

# GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

L/3108

12 November 1968

Limited Distribution

---

CONTRACTING PARTIES  
Twenty-Fifth Session  
12-29 November 1968

## FELLOWSHIP PROGRAMMES AND TECHNICAL ASSISTANCE

### Note by the Director-General

#### I. The GATT courses in Geneva

1. Two courses in commercial policy are held in Geneva each year; one for English-speaking participants from February to June, and the second for French-speaking participants from August to December. The courses are attended by officials who have responsibilities or may in future have responsibilities, in the formulation and conduct of foreign trade policy and who are granted fellowships under the United Nations Development Programme. The Twenty-Fifth Course, beginning in February 1968, was attended by twenty-one officials, and the Twenty-Sixth Course, which began in August, is being attended by fifteen officials. Lists of participants in these two courses appear in Annex A. The value attached to these courses by governments is manifested in the growing number of applications. Since 1955, 250 officials from seventy-five countries have attended the twenty-six courses in Geneva (see Annex B). For the Twenty-Seventh Course, beginning in February 1969, sixteen candidates have been accepted.

2. The programme for these GATT training courses has been given an increasingly practical orientation. The first weeks are devoted to lectures and discussions on the principles of commercial policy and their relation to the problems of developing countries, the major problems of international trade, the provisions of the General Agreement and the work of the CONTRACTING PARTIES and of their various committees. Thereafter, participants are encouraged to undertake special studies which they themselves select on the basis of their own particular main interests. They are given the possibility of working closely with officers of the secretariat on problems of particular interest to them and to observe, at first hand, the methods employed by the CONTRACTING PARTIES in dealing with specific problems. They attend selected plenary and committee meetings.

3. As in previous years, study tours have been arranged. The tour for the Twenty-Fifth Course took in Copenhagen, Amsterdam and London. The host Governments provided interesting and highly informative visits to Government Departments dealing with foreign trade policy and export promotion, harbours, customs offices, factories, co-operative organizations, etc. For the participants in the current Twenty-Sixth Course, visits to Stockholm, Hamburg and Berlin have been arranged.

4. The Director-General wishes to express his gratitude to the Office of Technical Co-operation of the United Nations for providing fellowships for the courses and to the Governments mentioned above for the interesting and varied programmes they prepared for visits during study tours and for the hospitality they extended to the officials concerned.

## II. Joint GATT/ECG Courses in Africa

During 1967 and 1968 the following courses on foreign trade and commercial policy were held in Africa:

- In Lusaka, Zambia, from 5 October to 1 November 1967, for English-speaking officials from Ethiopia, Ghana, Kenya, Nigeria, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Tanzania, Uganda and Zambia.
- In Dakar, Senegal, from 6 November to 1 December 1967, for French-speaking officials from Burundi, Cameroon, Central African Republic, Congo (Brazzaville), Congo (Kinshasa), Dahomey, Madagascar, Mali, Togo and Upper Volta.
- In Accra, Ghana, from 26 August to 21 September 1968, for English-speaking officials from Botswana, Ethiopia, Ghana, Liberia, Sudan and Uganda.
- In Kinshasa, Democratic Republic of the Congo, from 9 October to 5 November, for French-speaking officials from the host country, Dahomey, Gabon, Guinea, Ivory Coast, Madagascar, Mali, Mauritania, Togo and Upper Volta.

A list of participants in the above courses is included in Annex C. Including these officials, a total of 217 participants from member countries of the Economic Commission for Africa have attended these courses, which have been arranged annually since 1962.

The programmes in 1967 and 1968 followed the pattern of earlier years. The mornings were generally devoted to lectures on problems of commercial policy whereas in the afternoons visits to government departments or enterprises involved in export trade were organized. The lectures were given by the Director of the course, Mr. Jean Royer, Special Consultant and former Deputy Executive Secretary of GATT, or by government officials concerned with the conduct of commercial policy for the host government. As part of their training, participants in the courses also undertook individual assignments in the form of brief papers on specific trade policy problems affecting their respective countries.

As before, these courses were arranged in collaboration with the United Nations Economic Commission for Africa, and with financial support from United Nations technical assistance funds. The Director-General wishes to record his appreciation to these agencies for their contribution and expresses his thanks to the host governments and the resident UNDP representatives for their assistance in the organization of the courses. He is also indebted to the numerous officials and heads of private business enterprises and organizations whose co-operation was invaluable in carrying out the practical part of the programme.

Arrangements are under way to hold further courses in 1969. The secretariat is engaged in an examination of the programmes jointly with the Economic Commission for Africa in order to place further emphasis in the tuition of those matters which past experience and current needs of the African countries make advisable to enlarge or intensify.

III. Assistance to developing countries in connexion with commercial policy problems

At the request of the Venezuelan Government, the secretariat sent a technical assistance mission to Caracas, between 14 and 31 May 1968. The mission examined with the competent Venezuelan officials the general orientation of commercial policy as well as the implications of certain readjustments envisaged at the time by the Government. The mission collaborated with the authorities within the framework of the terms of reference laid down by the latter and produced a report which sums up its main conclusions.

As a follow-up to talks with the United Nations Economic Commission for Latin America, when a closer collaboration was undertaken on matters of common interest, the secretariat has agreed to make available one of its senior officials for research and consultations with ECLA on a number of matters closely related to the evolution of regional economic integration in that area. Concrete terms of reference on the strictly technical aspects to be examined will be carried out jointly between GATT and ECLA.

The secretariat has agreed to co-operate with the United Nations Economic Commission for Asia and the Far East in the launching of a training course for government officials of the region, on tariffs and trade negotiations and agreements. An official of the secretariat will be available for lectures, according to a programme elaborated jointly with ECAFE and UNCTAD. GATT will also contribute to the payment of the expenses of a lecturer-consultant. The course will take place in Bangkok between 3 and 23 December 1968.

Finally, the secretariat has discussed with a number of contracting parties the assistance which the GATT could provide in helping them to rationalize their tariff structure so as to facilitate in particular the more rapid development and diversification of their exports.

Annex A

PARTICIPANTS IN THE TWENTY-FIFTH AND TWENTY-SIXTH  
GENEVA COURSES

I. Twenty-Fifth (English-speaking) Course - February-June 1968

| Country   | Name                                | Title   |
|-----------|-------------------------------------|---|
| Bulgaria  | Mr. Boris NEDKOV                    | Economist, Ministry of Foreign Trade  |
| Ceylon    | Mr. Chithamparampillai KAMALANATHAN | Commercial Assistant, Ministry of Commerce  |
| Cuba      | Mr. Claudio LLINAS CASTANON         | Specialist in Trade Policy, Directorate of International Organizations, Ministry of Foreign Trade |
| Colombia  | Mr. Oscar JIMENEZ LOPEZ             | Chief, Division of Economic Studies, National Federation of Tradesmen                             |
| Greece    | Mr. Vassilios TSALTAS               | Chief of Taxation Section, General Directorate of Piraeus Customs Houses, Ministry of Finance     |
| Hong Kong | Mr. Kenneth YEUNG                   | Acting Trade Officer, Commerce and Industry Department, Hong Kong Government                      |
| Hungary   | Mr. Laszlo HACSOVSZKY               | Head of Section of Customs Policy, Ministry of Foreign Trade                                      |
| India     | Mr. Rajinder SINGH                  | Senior Export Promotion Officer, Ministry of Commerce   |
| Indonesia | Mr. Soebagijo WIRJOHADISUBROTO      | Head of West Europe Section, Directorate Foreign Trade Policy, Department of Foreign Affairs      |
| Iraq      | Mr. Fakhri KADDORI                  | Director of Internal Trade, Ministry of Economics   |
| Israel    | Mr. David SHIMONI                   | Director of Economic Section, Department of Customs and Excise                                    |

| Country                 | Name                      | Title   |
|-------------------------|---------------------------|---|
| Mexico                  | Mr. José BARONA CHAMBON   | Legal Advisor, Mexican<br>Institute of Social Security  |
| Nigeria                 | Mr. Rasak KASSIM          | Acting Higher Executive Officer,<br>Federal Ministry of Trade   |
| Pakistan                | Mr. Muhammad ZAMAN        | Section Officer, Ministry of<br>Commerce  |
| Poland                  | Mr. Romuald DANIEL        | Counsellor, Ministry of Foreign<br>Trade  |
| Sierra Leone            | Mr. Simon CAREW           | Assistant Secretary, Department<br>of Trade, Industry and<br>Agriculture                              |
| Syria                   | Mr. Shibli ABOU FAKHR     | Chief of the Economic Affairs<br>Section, Ministry of Economy<br>and Foreign Trade                    |
| Trinidad and<br>Tobago  | Mr. David PUNCH           | Administrative Officer, Ministry<br>of Industry and Commerce  |
| United Arab<br>Republic | Mr. Moustafa EL KHATIB    | Commercial Secretary, Trade<br>Representation Department,<br>Ministry of Economy and Foreign<br>Trade |
| <u>Free auditors</u>    |                           |   |
| Paraguay                | Mr. Donato RENNA ESPINOZA | Planner, External Trade Division  |
| Venezuela               | Mr. Ricardo SMALLPAGE     | Economist, Department of<br>Commercial Policy, Ministry of<br>External Relations                      |

II. Twenty-Sixth (French-speaking) Course - August-December 1968

| Country              | Name                       | Title  |
|----------------------|----------------------------|--|
| Argentina            | Mr. Carlos LEGNA           | Member of the Federal Investment Council, Ministry of Economy  |
| Bulgaria             | Mr. Velislav NOGEAROV      | Specialist, Customs Administration   |
| Burundi              | Mr. Protais RUGOGOZA       | Trade Inspector in charge of the Industry Bureau, Ministry of Economy                                      |
| Chile                | Mr. Hernan TASSARA JIMENEZ | Counsellor, Ministry of External Relations   |
| Congo (Kinshasa)     | Mr. Sebastien NGOLOMINGI   | Chief of Section, Ministry of Foreign Affairs and External Trade   |
| Cuba                 | Mr. José DOMINGUEZ ALVAREZ | Trade Policy Specialist, Ministry of External Trade  |
| Mali                 | Mr. Moussa DIAKITE         | Director of the Customs Service, Customs Administration  |
| Niger                | Mr. Iro MAYAKI             | Administrative Director, Chief of the Studies Section, Ministry of Economic Affairs, Commerce and Industry |
| Poland               | Mr. Witold KMIECIK         | Counsellor, Ministry of External Trade   |
| Senegal              | Mr. Birama SARR            | Ministerial Chief of Cabinet, Secretariat general to the Presidency of the Republic of Senegal             |
| Tunisia              | Mr. Houcine OUESLATI       | Inspector of External Services, Secretariat of State for Planning and National Economy                     |
| United Arab Republic | Mr. Oussama RACHAD         | Market Expert, Egyptian Trade Organization, Cairo  |
| "                    | Mr. Roushdy ABDEL KADER    | Trade Secretary, Permanent Mission of the United Arab Republic in Geneva                                   |
| <u>Free auditors</u> |                            |  |
| Spain                | Mr. Leandro RODRIGUEZ      | Attaché to the Spanish Mission to the European Communities at Brussels                                     |
| Venezuela            | Mr. José CORDERO CEBALLOS  | First Secretary, Permanent Mission of Venezuela in Geneva  |

Annex B

AREA DISTRIBUTION OF PARTICIPANTS IN THE GENEVA COURSES  
FROM DECEMBER 1955 TO END 1968

|  | United Nations<br>fellowship<br>holders | Non-fellowship<br>participants |
|--|---|--------------------------------|
| <u>Africa</u> (twenty-seven countries)                     | <u>74</u>                               | <u>1</u>                       |
| Burundi  | 3                                       |                                |
| Cameroon   | 2                                       |                                |
| Central African Republic                                   | 1                                       |                                |
| Chad   | 1                                       |                                |
| Congo (Brazzaville)  | 3                                       |                                |
| Congo (Leopoldville)                                       | 4                                       |                                |
| Dahomey  | 3                                       |                                |
| Ethiopia   | 1                                       |                                |
| Gabon  | 2                                       |                                |
| Gambia   | 1                                       |                                |
| Ghana  | 5                                       |                                |
| Kenya  | 2                                       |                                |
| Libya  | 1                                       |                                |
| Madagascar   | 6                                       |                                |
| Malawi   | 2                                       |                                |
| Mali   | 4                                       |                                |
| Niger  | 1                                       |                                |
| Nigeria  | 7                                       |                                |
| Rhodesia and Nyasaland (ex Federation of)                  | 4                                       |                                |
| Senegal  | 1                                       |                                |
| Sierra Leone   | 2                                       |                                |
| Tanzania   | 4                                       |                                |
| Togo   | 3                                       |                                |
| Tunisia  | 3                                       |                                |
| Uganda   | 1                                       |                                |
| United Arab Republic                                       | 6                                       | 1                              |
| Upper Volta  | 1                                       |                                |
| <u>Asia</u> (excluding Middle East)<br>(fifteen countries) | <u>56</u>                               | <u>4</u>                       |
| Burma  | 4                                       |                                |
| Cambodia   | 2                                       |                                |
| Ceylon   | 3                                       |                                |
| China  | 1                                       |                                |
| Hong Kong  | 4                                       |                                |
| India  | 12                                      |                                |
| Indonesia  | 7                                       |                                |

|   | United Nations<br>fellowship<br>holders | Non-fellowship<br>participants |
|---|---|--------------------------------|
| <u>Asia (cont'd)</u>  |   |                                |
| Iran  | 3                                       |                                |
| Japan   |   | 3                              |
| Korea   | 3                                       |                                |
| Laos  | 1                                       |                                |
| Malaysia  | 3                                       |                                |
| Pakistan  | 6                                       |                                |
| Philippines   | 5                                       |                                |
| Thailand  | 2                                       | 1                              |
| <u>Middle East (five countries)</u>                             | <u>20</u>                               | <u>1</u>                       |
| Iraq  | 1                                       |                                |
| Israel  | 3                                       | 1                              |
| Jordan  | 1                                       |                                |
| Turkey  | 10                                      |                                |
| Syria   | 5                                       |                                |
| <u>Latin America and Caribbean area<br/>(sixteen countries)</u> | <u>41</u>                               | <u>10</u>                      |
| Argentina   | 6                                       |                                |
| Brazil  | 2                                       |                                |
| Chile   | 7                                       | 1                              |
| Colombia  | 1                                       |                                |
| Cuba  | 5                                       | 3                              |
| Dominican Republic  | 1                                       |                                |
| Ecuador   | 2                                       |                                |
| Haiti   | 3                                       |                                |
| Jamaica   | 1                                       |                                |
| Mexico  | 2                                       | 2                              |
| Nicaragua   | 2                                       | 1                              |
| Paraguay  |   | 1                              |
| Peru  | 6                                       |                                |
| Trinidad  | 3                                       |                                |
| Uruguay   | 1                                       |                                |
| Venezuela   |   | 2                              |



|                                  | United Nations<br>fellowship<br>holders | Non-fellowship<br>participants |
|----------------------------------|---|--------------------------------|
| <u>Europe</u> (twelve countries) | <u>35</u>                               | <u>8</u>                       |
| Bulgaria                         | 3                                       |                                |
| Czechoslovakia                   | 1                                       | 2                              |
| Finland                          | 3                                       |                                |
| Fed. Rep. of Germany             |   | 2                              |
| Greece                           | 10                                      |                                |
| Hungary                          | 1                                       |                                |
| Malta                            | 2                                       |                                |
| Poland                           | 7                                       | 2                              |
| Portugal                         |   | 1                              |
| Romania                          | 1                                       |                                |
| Spain                            | 1                                       | 1                              |
| Yugoslavia                       | 6                                       |                                |
| TOTAL (seventy-five countries)   | 226                                     | 24                             |

Annex C

PARTICIPANTS IN THE 1967 AND 1968 GATT/ECA COURSES  
ON FOREIGN TRADE AND COMMERCIAL POLICY

1. Lusaka, Zambia - 5 October-1 November 1967

| Country      | Name                    | Title   |
|--------------|-------------------------|---|
| Ethiopia     | Mr. K.W. SELASSIE       | Information Officer,<br>Foreign Trade Department,<br>Ministry of Commerce and<br>Industry |
|              | Mr. K. TOLA             | Research Officer,<br>Foreign Trade Department,<br>Ministry of Commerce and<br>Industry    |
| Ghana        | Miss POBEE-BINEY        | Commercial Officer,<br>Ministry of Trade  |
|              | Miss K. APPISAH         | Commercial Officer,<br>Ministry of Trade  |
| Kenya        | Mr. J. MUCOKI           | Trade Officer, Ministry of<br>Commerce and Industry                                       |
| Nigeria      | Mr. J.A. ADEBANJO       | Executive Officer,<br>Ministry of Trade   |
| Sierra Leone | Mr. Th. BANGURA         | Executive Officer,<br>Department of Trade, Industry<br>and Agriculture                    |
| Somalia      | Mr. A.G. WARSAMA        | Senior Executive Officer,<br>Internal Trade   |
| Sudan        | Mr. A.M. ATTA EL MANNAN | Inspector, Foreign Trade<br>Promotion   |
| Tanzania     | Miss P. MAULY           | Assistant Commercial Officer,<br>Department of Commerce                                   |
| Uganda       | Mr. F.L. KIZITO         | Assistant Executive Manager,<br>National Trading Corporation                              |
|              | Mr. W. WAMIMBI          | Assistant Marketing Secretary,<br>Uganda Coffee Marketing Board                           |

| Country | Name             | Title   |
|---------|------------------|---|
| Zambia  | Mr. S.D. KATEMA  | Senior Executive Officer,<br>Ministry of Foreign Affairs                    |
|         | Mr. M. MULUNDIKA | Administrative Officer,<br>Ministry of Finance                              |
|         | Mr. W. LUFABA    | Assistant Principal,<br>Ministry of Commerce,<br>Industry and Foreign Trade |

2. Dakar, Senegal - 6 November-1 December 1967

| Country                                  | Name              | Title   |
|--|-------------------|---|
| Burundi                                  | Mr. F. N'DABANAZE | Assistant Director, Treaties and Co-operation                               |
| Cameroon                                 | Mr. R. N'GUE      | Chief, External Trade Department  |
| Central African Republic                 | Mr. K. DOUKOUA    | Chief, External Trade Department  |
| Congo, Democratic Republic of (Kinshasa) | Mr. B. KILOLI     | Section Chief, Ministry of External Trade                                   |
|  | Mr. Ch. PONGO     | Section Chief, Studies and Documents, Ministry of External Trade            |
| Congo, Republic (Brazzaville)            | Mr. A. TATHY      | External Trade Officer, Department of Economic Affairs and Trade            |
|  | Mr. S. OMBAMBA    | Sales Agent, National Marketing Office                                      |
| Dahomey                                  | Mr. C. DAGA       | Chief, Trade Division   |
| Malagasy                                 | Mr. J. RAJANOARY  | Inspector, Central Customs Service  |
|  | Mr. J. RAKOTOZAFY | Assistant Executive Officer, Chief of the Provincial Trade Service, Majunga |
| Mali                                     | Mr. B. SANTARA    | Member of the Cabinet to the Minister of Finance, Trade Division            |
|  | Mr. A. ABIDINE    | Regional Director, Ministry of Economic Affairs                             |
| Senegal                                  | Mr. R.A. NIANG    | Assistant to Chief of External Services O.C.A., Ministry of Planning        |
|  | Mr. M.A. SEYE     | Assistant to Chief of External Services O.C.A., Ministry of Planning        |
|  | Mr. S. FALL       | Customs Inspector, Customs Department                                       |

| Country          | Name              | Title   |
|------------------|-------------------|---|
| Senegal (cont'd) | Mr. A. N'DIAYE    | Accounting Officer, Ministry<br>of Rural Economy          |
|                  | Mr. A. DIOP       | Inspector for Economic Control,<br>Ministry of Trade      |
| Togo             | Mr. C. KEKEH      | Administrative Attaché,<br>Ministry of Trade and Industry |
| Upper Volta      | Mr. L.D. SAWADOGO | Commercial Attaché,<br>Trade Department                   |

3. Accra, Ghana - 26 August-21 September 1968

| Country  | Name              | Title   |
|----------|-------------------|---|
| Botswana | Mr. L. LEKALAKA   | Assistant Secretary, Ministry of Commerce and Industry                  |
| Ethiopia | Mr. A. FENTAHUN   | Staff Expert, Foreign Trade Division, Ministry of Commerce and Industry |
|          | Mr. W. GEZZAHEGN  | Director of Accounting, Addis Ketema                                    |
|          | Mr. A. WERESOM    | Market Analyst, Chamber of Commerce                                     |
|          | Mr. W. SELASSIE   | Staff Member in Foreign Trade, Ministry of Commerce and Industry        |
| Ghana    | Mr. Ch.A. MAANU   | Commercial Officer, Ministry of Trade                                   |
|          | Mr. K. AGYEPPONG  | Commercial Officer, Ministry of Trade                                   |
|          | Mr. K. OSEI       | Commercial Officer, Ministry of Trade                                   |
|          | Miss A. PRAH      | Commercial Officer, Ministry of Trade                                   |
|          | Mr. L. BRUCE KYEI | Commercial Officer, Ministry of Trade                                   |
| Liberia  | Mr. S.B. COLE     | Commissioner of Customs, Treasury                                       |
| Sudan    | Mr. S. NADLEM     | Senior Inspector, Ministry of Commerce and Supply                       |
| Uganda   | Mr. N. ODOI       | Assistant Secretary, Ministry of Commerce and Industry                  |

4. Kinshasa (Democratic Republic of Congo) - 9 October-5 November 1968

| Country                                  | Name                 | Title   |
|--|----------------------|---|
| Congo, Democratic Republic of (Kinshasa) | Mr. S. MAVUMBA       | Officials of the Government of the Democratic Republic of Congo       |
|  | Mr. P. KEBE          |   |
|  | Mr. Ch. RUAMPUNGU    |   |
|  | Mr. A. KUMBU         |   |
|  | Mr. S. MUTOMBO       |   |
| Dahomey                                  | Mr. R. RAIMI         | Head, External Trade Division, Economic Affairs Department            |
| Gabon                                    | Mr. E. CAPITO        | Executive Officer, Economic Affairs Department, Ministry of Economics |
| Guinea                                   | Mr. P. STEPHEN       | Assistant Director for External Trade                                 |
| Ivory Coast                              | Mr. K. PENAWELLEFA   | Officer, Ministry of Economics and Finance                            |
| Malagasy                                 | Mr. J. TSIAZONANGOLY | Customs Officer, Tananarive   |
|  | Mr. J. MINIMINY      | Officer, Provincial Trade Service, Tuléar                             |
| Mali                                     | Mr. K. ISMAILA       | Chief, Price and Stocks Control                                       |
|  | Mr. S. DICKO         | Chief of Cabinet, Ministry of Trade                                   |
| Mauritania                               | Mr. A. KANE          | Director for Trade  |
| Upper Volta                              | Mr. I. GUIRE         | Officer, Cabinet of the Ministry of Finance and Trade                 |
| Togo                                     | Mr. Ch. AGBODZI      | Officer, Ministry of Trade  |
|  | Mr. M. BLAZZA        | Price Controller, Ministry of Trade                                   |